

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 14541

# SHTILE LIKHT

---

Leib Wasserman

•

THE MAX PALEVSKY  
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS  
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG  
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG

•

MAJOR FUNDING FOR THE  
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY  
WAS PROVIDED BY:

*Lloyd E. Cotsen Trust*  
*Arie & Ida Crown Memorial*  
*The Seymour Grubman Family*  
*David and Barbara B. Hirschorn Foundation*  
*Max Palevsky*  
*Robert Price*  
*Righteous Persons Foundation*  
*Leif D. Rosenblatt*  
*Sarah and Ben Torchinsky*  
*Harry and Jeanette Weinberg Foundation*  
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE  
*National Yiddish Book Center*

•

The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x101, or by email at [cmadsen@bikher.org](mailto:cmadsen@bikher.org).

לייב וואסערמאן

# שטילע ליכט

(לידער)

ISBN: ISBN:0-657-14541-6  
Barcode/EAN: 9780657145415

Old Call #: 5329

---

מיינכען 1949





לייב וואסערמאן

# שטיילע ליכט

(לידער)

---

מיינען 1949

Copyright 1949 by the Poale Cijon (C. S.) Hitachdut Munich  
U. S. Zone, Germany.

---

ארויסגעגעבן דורכן פארלאג פועל'עציון (צ.ס.) והתאחדות  
אין דייטשלאנד.



## עס האט א בוים צו מיר גערעדט...

עס האט א בוים צו מיר גערעדט, —  
זיין צווייג און בלאט,  
און איך האב אָפּגעענטפערט.

עס איז געווען גאָר ווערערלעך  
רעם פּווגל וואָס איז דורך:  
וואָס האט א בוים גאָר  
מיט א מענטש צו רעדן? ... —

נאכדעם האב איך גערעדט  
אליין אויך מיטן פּווגל,  
ווען ער איז ווידער  
דורכגעפליגן,  
און כ'האב פארשטאנען אלץ,  
וואָס ער האט שטיל  
געטרייטלט מיטן קאָפּ, —  
זיין מיגדסטן פערער-פלאַטער.

ער האט זיך מער נישט  
שוין געחידושט,  
וואָס איך באגרייף  
זיין יעדן בליק,  
און ער פארשטייט  
מיין יודיש...

ס'האט אויסגעזען:

איד און בוים און פויגל  
 גענעען איינס  
 צום אנדערן,  
 און בוים צעשפרייט  
 די בלעטער איבער מיין קאפ,  
 און פויגל מיט מיינע בליקן  
 רייסן זיך אינאיינעם פלען  
 אין בלויםטע אונטן  
 ביז לעצטן הענער-קריי,  
 כדי נאכדעם קומען  
 און דערציילן מיר פון דארט..

אויף זייער געבראכטן  
 אין זייערע צימערס בוי,  
 זאל איד ארויסלייגען דעם סוף  
 פון וואקסן און פון בליען,  
 איד זאל די פרושע מראפנס  
 מיט א לייכטן ריר צעגעמען,  
 און דארט דערזען  
 דעם זעלמן-סוד,  
 וואס קיינער קאן נישט איינזען,  
 און דערהערן פון דארט  
 דאס קול,  
 וואס קיינער קאן נישט הערן... -

ס'זאל ביין זיגען  
 ווי די גאנצע שטילקייט  
 זיך פארקלערן,  
 ווי דער שטומער בוים,  
 און ווי זיין בלאט,  
 ווי דער איינגעהילמער  
 אין בלויער הייליקייט  
 נידער פון פארנאכט,  
 אין ווי דער ווייסער געפל



וואָס גייט  
נישט וויסנדיק ווהיין...

איד זאל שטיין  
א שטילער  
צווישן אלע שטילקייטן  
וואָס מורמלען שמום,  
און מיין קול  
זאל הערן זיך  
אין זייער תפילה,  
וואָס זינגט אויס  
דעם חלום און צער  
פון יעדער בליאנג  
און באשאף,  
אין דעם שטימו „אמן“  
זאלן נאָכזאָגן  
דער בוים אין געפיל, —  
די גאנצע הויך  
אין אויבערפלאַך...

עס זאל מיין קול  
דאָ אומוואנדערן  
צווישן אָונטן און פרייען,  
און יעדעם שטויבעלע  
און יעדע זאך  
צעגליען  
און צעצומערן,  
דערנענטערן  
און פארברידערן...

אזוי סאָן  
זאל איד דאס  
אלע מאָל

אזוי תמיד,  
ביז פאר א באשיינטן  
עמוד  
וועט עמעז שטיין  
מיר אָפּריכטן א קדיש  
אין בן־השמשות שפעמן, —  
אָם דער,  
וואָס כ'האב געלערנט גיין,  
און אויך מיט פויגלען  
רעדן...



# דער שטילער מענטש

1.

דו האסט געזען א שטילן מענטש? —  
א מענטש וואס רוקט זיך ביי א ווייט  
דאס גאנצע לעבן,  
ווייל קיינעם נישט צו וויסן געבן,  
אז ער גייט  
און אָטעמט...

און ווען ער באמערקט א סטעזשקע ערד,  
דאן רוקט זיך אים ס'איז פרעמדס,  
ער טאר אָט דאָ נישט שטיין  
מיט אלעמען צוגלייך,  
גלייך וס'איז גוט גאָטס ערד  
פאר ארעם און פאר רייך,  
פאר בעטלער און פאר פרינצן. —

איך האב געקענט  
אזא מין אין מיין לעבן...

ער פלעגט אומגיין  
שטענדיק ווי א גנב,  
גלייך זיין הארץ,  
זיין יעדער גליד  
האט ער געגנבעט...

זיין בליק ז'צו שטיל געווען, —

אט דאס ז'אפער געווען  
זיין גרעסט פארברעכן,  
וואָס א סך  
ווען ז'וואָלמן עס באמערקט,  
וואָלמן אים געגאנגען שלאָגן...

און פונקט ווי ד'וואָלמ פארשמאנען דאס  
מיט אלע חושים זיינע,  
פלעגט ער אומגיין אומבאמערקט, —  
מיט טריט מיט זייטיקע פארשווינדן,  
און זיך גיט יאָגן  
גאר דעם,  
וואָס אלע ווילן געפינען...

עס האט ארומגעשוועבט  
אין אים אלץ,  
וואָס ער האט געהערט נאָך  
ביי זיין וויג...

דאס וואָס אלע  
האבן שוין לאנג פארגעסן,  
האט נאָך געבלאָנדזשעט  
אין זיינע אברים,  
אין אים שטיל געמאכט,  
ווי דער פארנאכט  
דעם האַרדזאָגט...

אין מיט א סידותדיקער פרייד  
האט ער געשמוגלט  
פארבאהאלטן אין זיין בליק  
א טרייס,  
און מיט אין הארץ ביי אים  
פארטייעט,



ז'נעלעגן אָפּגעהיט  
אן הייליקע עשירות:  
א וונדערבארע ליבשאפט,  
בתחון  
און באשיידנקייט...

אין ווען עס פלעגט אים  
סמוצע ווערן,  
פלעגט ער איילן  
אימפעדיק צו זיי,  
אין צו זיי זיך דריקן...

און זיי,  
ווי שוועסער שטראלנדיקע  
פלעגן אויסקושן זיינע אומעטן,  
ביז ער פלעגט ווידער  
ארויסוואקסן א לוימערער  
און שיינען שטאלץ...

## 2.

... אזוי פלעגן זיי שמענדיק  
וויינען אין אים  
סידותדיק און שטיל,  
גלייך אויפגעקליבן ערגעץ לאנג  
האט ער זיי,  
פון איינעם  
אן אנדער שטילן  
א פארמירבענעם,  
וועלכן די וועלט  
האט ערגעץ אראפגעשליידערט  
אין א תהום,  
און זיינע אלע  
גומע בליקן.

וואָס ער,  
דער אויטמיקער,  
דער שטילער  
האט אויפגעכאַפּט,  
מוזן בלייבן  
אין געהיים...

ער פאַר זיי ניט ארויסלאזן  
פון זיינע הארץ-און-אויגן-היילן,  
ווען מענטשן מענטשן  
רודערן און שוועלען  
מיט געארבעט ליבלעכקייטן.

זיי קאָנען אָט די פארשמעלענישן  
זיך אויסציען ווי געשפענסמער  
און פארשלינגען עפעס  
פון זיין פארמעגן...

אין גאר ביינאכט,  
בעת ער קאָן ניט שלאָפן,  
דעקט ער אויף זיין הארץ  
און ער אנטפלעקט עס  
פאר דער נאכט-שוועבעניש  
וואָס פארטריבן האט דעם שוואַך,  
כדי דעם מענטש דערמעגלעכן  
אראַפּנידערן צו זיינע לידן,  
אַזוי פונקט  
ווי די שטילקייט נידערט...

### 3.

איד פלעג פילן  
ווי ער איז צו פיל צאָרט און איידל  
פאר דעם געשטאלט פון מענטש!



עפעס אנדערש וואָס  
דער אויבערשטער געמוזט  
האט וועלן שאפן,  
ווען ער האט געפירעמט  
אָם דאס שמיל געשמאלט...

און ס'האט א סוד אין מיר גענעפלט,  
א שמילער סוד  
ווי אט דער מענטש אליין,  
וועגן זיין באשאף,  
זיין עקזיסטענץ,  
און וועגן דעם אויבערשטנס באנער  
אראָפשיקן אים אין מענטשס געשמאלט,  
אים,  
וואָס האט געדארפט זיין עפעס אנדערש...

## איך האב געמיינט...

איך האב געמיינט אין מיין פארוואַרפעניש

ווי כ'בין געווען

אז ס'איז הרוב שוין די וועלט

פון עק ביז עק,

אז דעם געוויסן בוימער=בל

כ'וועל מער נישט זען,

אז יעדער גארטן,

יעדער פעלד

איז אָפּגעמערקט...

אז ס'האט די ווילדעניש פון כלום און פלאס,

פאר'מחבר'ט גאָסס אינב'קייט

ווי כ'וועל נישט קומען,

אז דער ים,

דער וואסער=קעניג

ז'פול מיט סם,

און שמארבן וועלן

ביים ערשטן ווידער=שפראץ

די בלומען... —

איז אלץ געשען פארקערט,

ווי ס'געשעט פארקערט דאס גאנצע לעבן;

ווי איבערגעקערט ווערט א פענעץ גליק

אמאָל געגעבן

ווי איבערגעקערט עס דרייט א פליגל

און קאָן נישט שוועבן... — — —

עם בליט דאך אלץ!  
סיי דאס פעלד.  
און סיי די בוימער,  
און ווידער ברויקט אין קוועלט  
דער גארניט שפירנדיקער ים; —  
קיין זאך געדענקט נישט גארניט!

סע שוועבן נישט גרויל-מיראזשן  
פאר די בלומען,  
ס'גלייט נישט אויף קיין בלום-מראָפּנס  
פאר די בליקן פון די בוימער,  
ס'שיינט דער ווינט קיין אַזש נישט  
אויף זייערע גרינע קרוינען,  
ווי ס'וואָלט א רויזיקער פארצויער  
פון אלץ פארשטעלט זייערע רוימען!

ס'איז גארניט איינגעשרומפּען,  
איינגעבויגן,  
קיין גראָז נישט איינגעקערעמפּט,  
קיין בלום נישט איינגעצויגן, —  
נאר זיי, נאר זיי!  
די צעטומלעכע, צעבליקטע אויגן,  
זיי בלאנקען ווי א דורכגעשאַסענער  
רעגנבויגן,  
מיט שטיקלעך וונדער-פארב,  
מיט שטיקלעך גליענדע אַסקאַלקעס,  
און פלאַנמערן זיך צווישן גאַכט און וואָלקנס,  
ווי ג'א פארדריימער ראָד.

ס'האט נאט  
אריינגעשפּאַרט אין זיי  
דעם גאנצן צער, —  
נישט אין זיינע פעלדער,



נים אין בלומען, —  
 און אפשר גאָר  
 האבן זיי דעם צער  
 אליין ארויסגעוויגן, —  
 געקראַכן אונטער אלע גרינע  
 אָפּגעהאַקטע סמיוגן,  
 און אונטער שפּראַצענדיקע זאָמען,  
 וואָס לוסטיק זיינען די פעלדער  
 איצט דערפאר? ...

און ווער גאר דען  
 דעם צער זאל מרדאָן  
 אויב נים די אויגן? ! —

דאס גראַץ וואָס בלייבט  
 צום ארט נאר צוגעשמידט?  
 דער פויגל, וואָס אָט שטייט ער, —  
 אָט אוועקגעפלוין? ... —

ווער גאר דען,  
 אויב נים די איינגעקלאמערטע אין אלץ  
 צוויי מענטשן=אויגן,  
 וואָס דער שטראל און בלום  
 די פויגלשע צוויי פלויגל  
 אייביקן אין זיינע שיפן  
 ווי נ'א שפּיגל? ...

יא! זאלן די גראַצן און די בלומען,  
 די גאנצע וועלט און גאט אליין  
 מקנא זיין די צוויי פארטרערטע  
 אויגן,  
 וואָס זאפן אויס דעם גאנצן צער  
 פון די ארומען,  
 פון אלץ וואָס איז פארשרומפן

און געבויגן,  
פון טיפענישן לאַמע, קרומע,  
מיט דער שמומער שטארקייט  
פון דער נשמה !

און ס'האט געהערט די בלוי,  
און ביידע  
האבן זיך מצער געווען  
אויף זיינע גלוסטן, —  
א הויכער בארג  
זאל ער ארויסוואקסן ! —

פון אלץ  
וואָס אייביקט  
אין די מיפסטע בלויגענישן,  
זאל ער אומאויפהערלעך  
פארבאהאלטן אין זיינע בליקן,  
און אין זיינע גלידער  
די צעוואקסענע,  
סײַ ווען ס'קומט באגינען,  
סײַ ווען ס'פאלט די נאכט...

און ס'ווייסט דער בארג:  
ווען די בענקשאפט  
פון דער בלוי  
פארבאהאלט זיך  
פון דער ערד,  
און וויל בכיוון  
אויף אירע פלאכן  
ניט ארומשוועבן,  
ווען זי דרינגט דאן נישט  
אין יערגען,  
בלויז אפשר  
אין די פליגל פון א פויגל,  
קומט זי דאך צו אים,  
און שוועבט איבער אים  
אן אומעטיקע און זויבערע...



## ביי לעצטער שקיעהפארב

איך בין געשטאנען אין פארנאכט  
אויף דער נישט־פארשמעלטער רחבות לעם א פעלד,  
און געקוקט אין די מינוטן לעצטע  
ווי אַם פארגייט די שקיעה...

ווי ס'וואָלט זיך אָפגערוקט פון מיין אויג די וועלט,  
און איבערגעלאָזט בלויז א פיצל וויינקל,  
אזוי האט זיך מיין בליק געפינען  
ביים אומדערגרייכטן שקיעה־ראנד,  
וואו געפלען האבן זיך פארשלעפט  
און געחלומט...

די לעצטע פארבן  
האט די שקיעה  
ווי פון זיך אראָפגעביסן,  
און זי פארוועכט אין געפלען,  
וואָס האבן זיך געוואָלט ווי אויפלייזן  
מיט די לעצטע שקיעה־ציטערס...

ווי איינס  
האבן זיך צוגעניקט לאמערט  
דער חלום פון א געפל  
מיטן אומעס פון דער שקיעה,  
און געציטערט האט  
די אוימשקיעהדיקע  
גאָנעניש  
פון איינס  
צום אנדערן...

ווי שונקלענישן  
וואָס טראָגן סודותדיקן זין  
אין זייער פראכט,  
האבן אומגעשוועבט די געפלען  
אין זיך געמובלט שטיף  
אין יעדן ראזן פלעק...

א שטילע וועלט  
געשטימט האט פראכטיק  
אין פארשרומפטן ווינקל  
פונם הימל...

מיין בליק ז'געשטיגן  
און גענידערט,  
שטיף געווען  
און געפלאַמערט,  
און זיך איינגעשטאכן אין עפעס  
און אלעמאָל ארויס צוריק...

איין דינסטער  
זילב בלוז  
פון א קלאנג,  
געקאנט וואָלט אָנמאכן  
מיט זיין שארף  
א מיין דערווירער  
פאר די נישט-געוויינטע  
צו קיין וואָרט-קלאנג  
זעאוינגען...

פאר א פויגל-טרעל אפילו  
וואָלט די פראכט  
א שוועב געמאָן  
ווי טיף,  
כדי נישט נכשל ווערן...

די ווייטסמע פארבן  
 האבן דין און טונקל  
 אין מיר אריינגעווייט,  
 און אין דער מינוט,  
 זעמ אויס,  
 האבן אלע זאכן אנדערע  
 ארויסגעטראטן פון מיין גוף,  
 און איר בין דיין  
 אין גראם געוואָרן  
 פאר אים דער לעצטער פארב  
 וואָס האט געאייכלט צו נאכט  
 פארשווינדן...



## גייסמער

איך גיי ארויס  
אין פארנאכט  
אין אליון  
אין מיין פארטראכטער  
בלאנדזשעניש...

ס'הויבט אָן פאלן  
די בלוז איבער מיר  
פון אלע זייטן,  
ווי פלאכעס  
קאלטער שניי,  
און דא אין דארט  
גלייטן ארויס פאר מיר  
זיך טרייסלענדיקע  
אום פרייטאג  
פאר קעלט,  
אויסגעבלאסמע  
מענער...

זיי בליקן ערגעץ  
אין ווינקלען,  
ווי זיי האבן געבלאנקעט  
אין זייער אמאליקן  
לעבן...

אין די שוועלסטע רגעס  
פון פארנאכט

ווערן זיי פיל  
ארום מיר,  
און ווען ס'ווערט פינצטער  
נעמען זיי ארויס  
זייערע-ריוזיקע לאמטערנעס  
און ס'ווערט מוראדיק ליכטיק...

איד קוק זיך איין  
אין די לאמטערנעס  
און זע,  
ווי אין מאנכע ווינקלען  
הענגען  
ניט אָפּגעפאלענע שמיינער,  
וואָס מ'האט געוואָרפן  
אין זיי...

איד דריי זיך  
לעס זיי נענטער,  
און מיר דוכט  
ווי איד קען זיי אלע...

שמוס אזוי,  
הער איד,  
ווי זיי רופן מיר,  
רופן מיר  
צו זיך,  
איד זאל אייגברעכן  
אין מיטן  
מיין לעבן...

זיי זעצן זיך  
אויף די שמרעקעס  
אוועק,  
לעשן אויס

די לאממערגעם,  
און לייגען פאר מיר  
עפעס א ניי ווערק,  
וואָס עמעצער  
פון זיי,  
האט פארפאסט שוין  
נאך זיין לעבן...

אין כ'הער  
א קורצע סמראפע,  
וואָס גייט מיר נאך  
ביז דער שפעטער נאכט:

„נאך אלס קינד  
וואָלטו שמארבן  
באדארפט!“



## איך וועל צופאלן צו א בוים...

איך וועל צופאלן צו א בוים  
פאר מיין טויט  
און אים ארומגעמען  
א פארפאלגטער...

איך וועל וועלן אריינקריכן  
אין מיין גרויס געדעד  
כדי לעבן אויך  
א לענגער לעבן...

ס'וועט שאקלען מירייערדיק  
דער בוים מיט זיינע בלעמער,  
און די ווייט  
וואס ארום  
וועט קוקן  
אויף מיין איינגעבראכענעם גוף,  
וואס האט צעצויגן זיינע הענט  
און א בוים ארומגענומען...

און א געפל  
וועט אפשר  
אין דער מיינער אומגענדלעכקייט  
א בעט מאן פאר מיין לעבן  
און בלייבן אפגעזאגט...

און ווען איך וועל אפלאזן  
די הענט פון בוים

אין אָנמאכט,  
וועט דער בוים אינעווייניק  
א צימער טאָן,  
און דער צימער  
וועט אוועקשלייבן  
צו די טרויערן  
אין דער נאכט-געדעכטעניש — — —

וועל איר וויסן:  
קיין רחמים  
אויף מיין לעבן איז נישט,  
אבער א צימער  
איז יאָ פאראן! ...

## צווישן טאג און נאכט

פארנאכט, כאָטש ס'איז שוונקעלער,  
ווערט אלסדינג אויסגעשילטער,  
אויסגעקלארטער פארן אויג,  
און יעדע זאך באזונדער  
שלייכט ארויס אפשר  
די פארב די ריכטיקסטע פון זיך...

אזוי געשעמט עס צווישן טאג און נאכט,  
ווען אויף מינוטן  
ווערט באזייטיקט די השפעה  
איבער בלום און בוים,  
וואס עס צעשפרייט  
דער באגינען  
און די נאכט...

און פונקט ווי אלעס  
צווישן טאג און נאכט,  
אזוי אויך איר  
צווישן טויט און לעבן  
ווער צעגלידערטער  
און קלארער,  
און ס'קומט פון מיר ארויס  
וואָס ס'האט קיינמאל נישט  
געזען דער ישמראל,  
און די נאכט  
אוראי נישט...

## אז ס'גייט אוועק פון מיר א רנה...

אז ס'גייט אוועק פון מיר א רנה, —

צי ווייס איד?...

און צ'ווייס איד

אלעמאל אפילו,

ווען ס'פארשווינדט א שעה?...

ס'איז מעגלעך אויך,

אז ס'ווייסט דאס גיט

דער פארהוילנסמער געשוועב

אין מיין נשמה,

אז קיינער

און קיין זאך

באמערקט גיט

ווי ס'גלייטשט א רעגע

זיך אוועק...

אויך פונקט ווען כ'לאך

פארגייט זי

אונטער מיין געלעכטער,

זי פלייט אָפּ

פון אונטער

מיין צעפראלען לעבנס-דאך

און אויף מיינע ליפן בלייבט

א בלינדער לאך,

אז אומזין-שמייכל,

וואָס שוועבט



דעם לויט=חלל

דערגרויבן...

אזוי בין איד באשאפן

פרויערדיק און לעכערלעך

אין מיין פארמרוימער

גרויסקייט...

זי ווערט גיט פון מיר

דעם קורץ-רויערנדיקן באשאפן

בארויערט,

ווי ז'ווערט גיט

בארויערט

פון דער אייביקייט...

עס האט זיך קיינער

גיט פארקוקט נאך

אוי דער אוועקשווינדנדיקער

רגע,

אזוי כאַמט

ווי אין רעגן

שניידט זיך דורך

דער בליק אמאָל

בין ער זעט

די מראַפּנס

אַפּגעטיילטע...

אַ אומבאמערקטער

שטילער לעבן!

נאך דינער פיל

פון שטייבן

וואָס איד קאָן

אין זע

צעשטייבסמן זיך... —

צי הייסט עס  
מריישאפט  
צו דער פארשפילער  
לעבנס-גלוסטונג,  
וואָס פארשווינדסט  
צעדריבלע = אומבאמערקט? ...

צי איז דאס  
דער סוד  
פון דעם גענאר,  
וואָס פארבייטן זאל  
דעם רחמים,  
ווייל „רחמים“  
האב איך אליין אויסגעמראכט  
און אָנגעשריבן?! —

ווי ס'זאל גיט זיין,  
בויערט הורד מיין מרויער  
דעם פויט-גרייטנדיקן וונדער,  
און כ'ניי ארונמער  
אונמער דער רגע  
וואָס איז נאך דאָ,  
ווי אונמער א באַלד  
פארשווינדנדיקן הימל  
און שרייב  
אַט די מרויער-מרייפנדיקע  
שורות!

## דער דיכטער זינגט פון ליבע...

איך האב דערהערט —  
דער דיכטער זינגט פון ליבע,  
בין איר געגאנגען שטיל  
מיט א דערפרייטן דורשט  
צום דיכטערס הויז...

אריין בין איר  
ניט מיר,  
ניט שמויביק  
פון מיין לאנגן וועג,  
און כ'האב געוואלט  
דעם צארטן זינגער זען,  
וואס כ'האב זיין קול  
געהערט  
פון ווייט...

און ס'איז ארויס פאר מיר  
א מאן  
מיט כמורנע קליינע אויגן,  
און מיט צוויי גראכע בליקן  
האט ער מיר באקוקט  
און מיר אפילו  
ניט געבעטן  
זיצן...

קאלט געשוויגן האט ער,

ווען כ'האב פארטרוימט  
גערעדט צו אים...

אָפּגעטראטן  
האט ער פון מיר  
מיט אַזאַ טראַט  
געראַמענעם  
אין אלע אָפּשטויסנדיקע  
טריט,  
און א אימצופרידעניש  
געשטויבט האט  
פון זיינע בליקן  
אויף מיין ריינעם  
חלום...

ארויסגעשאקלט  
האט זיך קוים מיין גוף  
פון דיכטערס הויז,  
און גארניט, —  
בלויז א שטיקל  
מידעד וואקל  
בין איד געניין  
פון דיכטער קריק  
אין וועג,  
וואָס איז געוועזן שוין  
ערגעצלאָז...



## אזוי בין איך געווארן...

איך האב צוגענומען  
דעם הימלס צארמקייט  
און צעגיס זי  
ערנעץ אנדערש-ווי...  
פארנומען שמענדיק,  
ניט א בליק צו מאָן  
אויף מיינע מאָג-באדערפענישן,  
שווינד איך אום פארטראגן  
אין מיין זעלבסט-פארצויבערנדיקער  
אויסקומעניש...

איך האב ניט  
וואָס צו מאָן  
אויף וועלכס צערעשמע אינדזלען,  
און פון צעשמייכלמע,  
צעלסטמיקמע חדרים  
האט נאך מיין פוס  
די שוועל ניט אָנגעטאפּט...

איך האב אין זיך איינגעזאפט  
די פארב פון געפלען  
און מענמשן  
מער דערקענען מיר ניט...

בארימט בלויז כ'בין געוואָרן  
'צווישן ווינקלדיקע שטיקלעך,  
און א שמויב א גאלדיקער  
דערקענ-סמיר שוין אין געזיכט...



איד וועל זיך געזעגענען  
מיט אלע בוי מער  
אין א פארנאכט  
א פלוצומדיקן...

צו אלע פעלדער  
וועלן שמום אריבערשרייען  
מיינע אומעטיקע בליקן...

אויפשמעלן וועלן זיך  
פון אלע וועגן  
מיינע מעג,  
און די נויט געלעבשקייט  
וועט די ערד דערזען...

און אויב ס'וועט אויסגיין ערגעץ  
אין א וואלד א לייב,  
וועל איד זיך איינהערן  
אין זיין לעצטן געבריל,  
און מיט אים גלייך  
אין שוויט פארזינקען...



ס'ווערט פארצימערט  
דער חשך אומעמום,  
ווען ער זעט  
ארויסגיין  
די פינצטערניש  
פון מיין שטומן געמיש...

די נאך שווינדקע רגעים  
פון מיין זיין  
בלויבן שטיין,  
ווען די אפלייקענונג,  
וואָס שפּרייזט  
אויף יעדער ראנד,  
קומט אריין אין מיר  
און פארליקנט  
מיין ליד...

## בלויז דער טויט...

בלויז דער טויט  
גייט אין בירגערלעכן שמאלץ  
פאר מיר, אום,  
און פארווישט  
אלע זעאונגען...

שטיל, —  
אויסער אלעמענס מרים,  
גידערט אראפ  
מיין לעצטער וועג...

בלויז קלאנגען  
פון ליד,  
אין דער ספערע פון טויט  
שלייבן זיך נאך מיין לוייה...

ווי אין חלל'  
בלאנדזשעט אין מיינע אויערן  
דער קלאנג,  
וואס די רגע פון געבורט  
האט אריינגעקלונגען... —

כ'הער גיט  
אין ערגעץ  
די געזאמטע ליד  
פון מיין לעבן !





אלץ האם מ'ד פאראמז,  
חוז די בלוז  
אין דער לער פון א ווייט,  
ווי די פלאכן  
באמערעט נאר  
דער ווינט...

ווען ב'קאן  
פון די חלל'  
שעפן די שויבקייט  
און מיט איר  
זיך ארום'ס'ען!...

ווען ב'קאן  
אן אנברעניקע  
מיפעניש  
ווערן — — —

## א לעצמן מאל..

א לעצמן מאל האט ער נאך  
אומבאמערקט  
דא דורכגעשפרייזט...

גרינקייטן,  
ווי אין דער קינדהייט  
האבן געחלומט  
אויף די בוימער  
אן אים...

דער הימל האט געבלויט  
איבער דער גארער ערד,  
און ער איז  
מער נישט געווען דערביי...

---

איינזאם  
האט א וואסער ערגעץ  
געבענקט איין אליוו,  
און זיינע יוגנטלעכע שריט,  
איינגעטריקנמע אינם זאמר,  
האבן געשוויגן  
ביי די ברעגן...

## ב'קום איין אל'יין..

ב'קום איין אל'יין  
צו דעם פייד, <sup>און</sup>  
און איד שמוי  
ווען דער געפל  
צערט אויס  
זיינע וועלן...

ב'זעץ זיד  
צו פוסנס ביים שמיין  
וואס איז שמוס  
פון בראשית,  
און חלומדיק-לאנג  
איד באוונדער  
זיין שווייגן...

## נעמט. מיך צו פון דאנענד!

נעמט מיך צו פון דאנענד!  
צו פיל כוואַלעט אין מיר די ריינקייט  
וואָס כ'האב זי ערגעץ אויסגעקושט  
פון בערג און בוימערשפיצן... —

פון בלויע נעכט  
ווי כ'האב געבלאָנקעט  
א פארבאהאלטענער,  
ס'זאל קיינער נישט איינזען  
ווי כ'קוש די בלוי,  
און מיך נישט האַלטן פאר א משוגענעם...

נעמט צענעמט  
מיינע זעאונגען  
און איר וועט זען:  
א פארמראכטע וועלט בין איך! —

נישט אזא, —  
ווי ווען מען גייט פון ווייג אראָפּ,  
נאר אזא,  
וואָס ווען מען גייט  
פון לעבן אוועק:  
ווען די נשמה  
ווערט קלאר און בענקענדיק,  
און דער בליק  
ווערט צאָרעם און מרויעריק...

## וואס זאל איך טאן?

וואָס זאל איך טאָן?  
דאס הארץ שוין ציט  
ביי קיינעם נישט געפרעגט  
צום אומבאלויגטן לעבן...

אזא פארמייבטע  
ווירקלעכקייט  
פון גארניש דארפן...

ס'איז דאָ עפעס אין מיר  
וואָס דארף נישט  
מיינע דארפעכצן,  
און ברענגט מיר ערגעץ  
אלעמאָל,  
ווי איך באַזעץ זיך  
אין אומבאמערקטער  
פון אלע רודפדיקע  
תכלית'ן...



## נעמט. מיד צו פון דאנענד!

נעמט מיד צו פון דאנענד!  
צו פיל כוואלעט אין מיר די ריינקייט  
וואָס כ'האב זי ערגעץ אויסגעקושט  
פון בערג און בוימער=שפיצן... —

פון בלויע נעכט  
וון כ'האב געבלאנקעט  
א פארבאהאלטענער,  
ס'זאל קיינער נישט איינזען  
ווי כ'קוש די בלוז,  
און מיר נישט האלטן פאר א משוגענעם...

נעמט צענעמט  
מיינע זעאונגען  
און איר וועט זען:  
א פארטראכטע וועלט בין איר! —

נישט אזא, —  
ווי ווען מען גייט פון ווייג אראפ,  
נאר אזא,  
וואָס ווען מען גייט  
פון לעבן אוועק:  
ווען די נשמה  
ווערט קלאר און בענקענדיק,  
און דער בליק  
ווערט צאָרט און טרויעריק...

## וואס זאל איך טאן?

וואָס זאל איך טאָן?  
דאס הארץ שוין ציט  
ביי קיינעם נישט געפחעגט  
צום אומבאלוינטן לעבן...

אזא פארטויבמע  
ווינקלעכקייט  
פון גארניש דארפן...

ס'איז דאָ עפעס אין מיר  
וואָס דארף נישט  
מיינע דארפעכצן,  
און ברענגט מיר ערנעץ  
אלעמאָל,  
ווי איך באַזעץ זיך  
אן אומבאמערקטער  
פון אלע רודפדיקע  
תכלית'ן...

## ס'פארמאניען דיר אפט בליקן

ס'פארמאניען דיר אפט בליקן  
וואָס זיינען פּינקט ווי דיינע,  
ביז דו זעסט אין זיי גיט  
בעכערס ליידיקע...

אז עמעז מרוימט א רגע,  
ווערסטו ציטערדיק באַרוישט...

גויגסט זיך גיט  
קיינמאָל  
אויספּרוּבירן אויפן פייער  
א צעשמאָלצן שמייכלע...

קוקסט בלינד באַהאַרצט  
ווי ס'פּלומערט זיך,  
און מרינקסט זיך אָן  
מיט גוטסקייט  
גיט געשטויגענע  
וואָס ברעכסט פון זיי  
און חלשסט בימער...

ווי א פאַרפירער  
אַלקאהאָליק  
קלייבסטו דאָ גיט איבער,  
אבי נאָר  
דו דערהערסט  
דעם אויסגעדוכטן ריח...

כ'ווים דו ביסט גיט שולדיק,  
דו פארבלענדמער,  
ליידנדיקער לעכצער!...

בענקסט אזא מין צארמער,  
אזא אמתדיקער  
נאך די קוואלן  
וואָס ס'חלומט אויס  
די איינגעפליישמע  
אין דיין וועזן  
ליבע...

...פארגעסמא אָפּט,  
אז דארפסט אמערסטן  
נעבן חלום זיין,  
און פאַרבליקסט  
צו בליקן אומקריכנדיקע  
ארום דיין שטילקייט,  
וואָס זיינען גיט אליין  
דורך זייער דורשט געקומען,  
נאר פון א שפיל פון וויינט  
פארשארט געוואָרן...



אָ גאָט,  
דו וואָס האסט  
מיר געמאכט  
פאר א שמוץ  
ניש פארשווייגער,  
בענטש מיר כאָטש  
ס'זאָלן מיינע אברים  
ניש צעפלאצט ווערן!

## א פארסודעטע און שטילע...

1.

א פארסודעטע און שטילע  
איז מיין איינזאמקייט... —

א פארקטער וואסער  
פול מיט פעלדזן  
ארוםגעוואקסן,  
פליסט זי גאר אין זיך  
אונטער איר שמיינערדיקער  
גרויקייט...

גיי אראפ  
צו אָם די הויך  
געהאר'מטע פעלדזן,  
וואָס האבן שוויב  
דאס שטילע וואסער  
איינגעשלאסן...

קיינ וועג  
וועסטו באלד זען  
ז' אהון גיטאָ...

בלויז פארטראכטקייט  
ווי ס'איז דאס וואסער  
גאר אליין,  
קאן דיר אפשר



אהין  
אריבערברענגען...

2.

זאמל דיין פארטראכטקייט  
אומעמוס  
ווי ד' האָסט  
פארלאָזן זי...

אלע לוסטן  
זיינען צעריגען,  
און די אָזערע  
אין די פעלדזן-וועגס  
שטייט אלץ נאך...

איינזאם היינט,  
און איינזאם שפעטער  
וועט זי שטיין נאך,  
און אלע וויילעדיקע בלענדער  
איבעראַטשמען,  
איבערשמומען...

## האסט זיך אויסגעבויט...

האסט זיך אויסגעבויט  
א קליינע שויב צו נאָך,  
און ווענדסט דיין בליק אהין,  
ווען קלעכצט דער אומעם  
זיי א ווינט דיר שלידערן...

אין אויב עס חזקט  
עמעצער גייען  
איבער דיר,  
און באגלייט  
מיט זיין „זאכלעכער“,  
פאראכטונג  
דיין אלייגקייט,  
גייסט אים פארביי  
מיט דינע שמאדקע בליקן,  
וואָס קיינער  
קאן זיי נישט אנטמעכט'קן  
אין זייער פעלדזגדיקער  
סודותדיקייט...

## אויפן ניט געשטירלטן פלאטער...

אויפן ניט געשטירלטן פלאטער  
פון מיין טרער,  
פון אנפאנג מאג  
בין מיין נאכט,  
האט עפעס וואָס  
א בלענד געמאַן,  
וואָס איז געווען  
ווי פאר מיין טרער  
א טרייסונג  
און מיר געזאגט:

איך בין איז ערגעץ  
ניט פאראן,  
און ניט געווען  
בין איר,  
צו וואָס דיין טרער  
מ'ערופן...

ס'ניט געוועזן  
פאר דיין טרער  
קיין טרייסן-געשמאלט...

דו האסט מיר אויסגעטראכט  
און מיר ארויסגעבראכט  
לעס זיך;  
און אָט בין איך איצט דאָ,  
און בלייב דאָ צוגעשמידט

צו דיין בליק,  
ביז וואנען  
ס'וועט דיין טרער  
ניט אויסדעמפן...

דו ווייסט אליין ניט  
פון מיין ניט זיין,  
און פאלגסט דיין טרער,  
וואָס ווייסט אויך ניט,  
אז ז'איז פארחלומט...

זי חלומט אויס מיר  
אין אליין פון זיך,  
פון איר א אייגן פלאטער,  
אין מיינע,  
אז עמעצער האט מיר  
פאר איר באשאפן... —

חלום מיר אויס מער! —  
האט מיר די טרייטלינג  
פון מיין טרער  
געזאגט. —

איר בין געוואָרן  
קראפט פאר דיר,  
און ווען דו פורעמסט מיר ניט  
ווער איר אייגענערומפען,  
ווייל ס'איז קיינער  
היץ דיר פאראן  
אין אלע הויכן,  
וואָס זאל א צעל  
צו מיין א שטיקל פורעם  
ציגעבן...

אלץ שווייגט  
און שמומט,  
און בלויז דו איינער  
קלומסט דרייט  
אין דער פארברויטער  
אייבוקייט!

## פארשניידנדיק מיינע בליקן...

פארשניידנדיק מיינע בליקן אינם הימל  
איין א יונקל ערד, ווי קיינער איז נישט געווען  
חוי צוויי דריי בוימער,  
א שטיקל אויסגעליידיקט פערד  
און ביים הארמאנט א בערגל,  
האב איך דערהערט א קול  
ווי א שארפער גלעט  
פון וועלכן ס'איז א תענוג  
אפילו צעוונדיקט ווערן!...

— וואָס איז די גרעסטע שיינקייט, זאג, —  
האט בלויז דאס הויכקייט־קול  
א זינק געפאָן אין מיין הארץ.

— דער וואַנדער־בליק  
פארפלייצט אין בענקעניש, —  
האב איך געענטפערט.

— איז דער הימל דען נישט שענער?! —  
האט ס'קול ווי פארגעזעצט  
שוין עסוואָס שמרענגער און באליידיקט.

— ניין! —  
האב איך געענטפערט  
ווי פארשישפט פון זיך אליין. —

מיין בליק



וואָס הויבט זיך אויף ווי איצט,  
ווען קיינער איז נישט,  
פארשוועבט אין זיינע טיפן  
און ברענגט אהין  
דעם פירעם אריין,  
וואָס צימערט צאָרע  
און ליכטיק-זוכנדיק...

איר האב די דרייט  
דעם הימל צו דערווידערן  
און אים נישט אָפגעבן די ככורה  
פון שיינקייט,  
ווי כ'פראָג א גלייכן חלק! —

אזוי האט זיך געדוכט מיר  
ווי איר רעד,  
און ס'האט דער הימל  
זיך א קער אָפגעמאָן  
פון מיין בליק, —  
פריער, ווי באלידוקט,  
אין ווי מיט א ביסל בלויער נאיה,  
און גאכדעם, —  
ווען ס'האט א שפיגלדיקע טרער  
מיין בליק ארומגעקוואלט,  
און ס'האט מיין אויג  
געקוקט אויף אים  
מיט צארטקייט אומשולדיקער,  
האט זיין בלויע  
א פאל געמאָן איבער מיר  
א שווייגנדיקע  
און פארטראכטע...

אין נישט קיין הימל האב איר געזען!  
נישט קיין בלויע ריזעניש,

וואָס האט זיך צעוועלטיקט  
איבער מיין קאָפּ,  
נאר א פארבענקטן פורעם,  
וואָס איר באשטיי  
פון אלע זעלבענישן ווי ער,  
פון אלע שטילסטע מראכצענישן  
און ווארצענישן...

# ווען כ'האב צעטרוימט זיך פיבערדיק...

ווען כ'האב צעטרוימט זיך  
פיבערדיק,  
מיט אלע כישופדיקע מעלות  
פון א טרוים,  
האט זיך דער טרוים צו מיר  
ווי קיינמאל נישט  
א קער אויס געטאן,  
און די שמאלצקייט  
פון מיינע אויגן,  
ווי מען רייסט א קרוין  
א דים געטאן...

פארמונקלט  
און צעפיצלט  
האט געפויזעט געבן מיר  
מיין פלאצער,  
און כ'האב דערהערט  
ווי פון א שווינג  
א צוריקגעשמויסענעם,  
האט דער טרוים צו מיר  
קיים אויסגערעדט:

וואָס טוויג ער דיר  
מיין צויבערדיקער וואַנג,  
וואָס האסטו  
פון מיין כישופדיקן מאכטלאז,  
וואָס האט נאך קיינמאל

קיין פארנרינגערונג  
ניט אראָפּגעבראכט...

אלץ,  
וואָס ריזיקט פון מיר ארויס  
בלייבט שטעקן בלוז  
אין מיין טראכט...

א ריז מיט שוואכע פיס  
בלייבט אלץ,  
אין קאן גיט  
פון מיין טרוימען-טראכט  
זיך באפרייען...

אויב ווילסט  
אז שטענדיק זאָל  
מיין ליכטיקייט  
אין טראכט בלוז זיין, —  
דרינג ווייטער  
אין דער באַדנלאזער ספערע,  
און פאר די יורשים דיינע  
אומגליקלעכע,  
וואָס קאנען גיט  
פאר זיך יעדערער  
מיר אין טראכט צעליכטיקן, —  
וועט דיין זשטעניע ליכט  
פארבלייבן בלוז  
ווי גרויל!

## ווי דו וואלסט זיך אפגעלאזט...

ווי דו וואלסט זיך אפגעלאזט  
נאָט,

פון דיין גאנצן באשאף  
אזוי גייט מיר אלץ נאך  
אין שמויער פארצווייפלונג...

אין מיין קליינעם בליק  
כ'מוז אריינגעמען  
דיינע אוימענדלעכע חלל'ן,  
ביז דארט,  
ווערן זיי באהויבט  
מיט מיין גופיקער  
האפענונג...

## אין א שטילער נאכט...

א שטילע שטערן-נאכט  
האט זיך צעשפרייט  
איבער דופמ'קע  
באגראָזשע  
שטחים...

בויער, עטוואס מינקל  
שטייען געהייליקט  
אין לבנהדיקן שאַפן...

א תפילה  
צושערט ארויס  
פון מיינע בליקן,  
און כ'שמי  
ווי א זעאונג  
פון מענטש-געשמאלט,  
וואָס די שטילקייט בלויז  
האט אויסגעפריימט...



## בלאס איז ארויס די לבנה...

בלאס איז ארויס  
די לבנה  
איבער די בערג...

יעדער גראץ  
וואָס אין מאָל  
קוקט אריבער  
די בארג־שפיצן  
צום בלאסן וואנדערער...

ס'זיסט זיך  
ווי האפענונג  
זיין זילבער אין מאָל,  
און שאַטנס  
פון אלע ווינקלען  
פארקלייבן זיך  
אין דער שפע,  
און מרינקען  
ווי די רינדער  
ביים וואסער...

## יעדע באליידיקונג...

יעדע באליידיקונג  
נאנט איים פון מיר  
די נאכט...

פון מיינע בליקן  
גלעב זי איים דעם צאָרן  
אין בלייז דעם צער  
לאזט זי איבער...

איד ווער פונקט  
ווי דער שפּאָטן פון בוים,  
וואָס ווייסט נאר  
אויסשפּאַלן  
אויף דער ערד,  
און אים אָפּשפּיגלען פונקט  
מיט זיינע אלע בלעבער...

## צוויי

צוויי זיינען זיי געגוין צו דער וועלט,  
און פון זייער געבורטיקן גיין נישט געוואסן;  
צוויי זיינען זיי געקומען  
פון יעמעצנס באנאכטיקן גלויב...

זיינען די צוויי שנעל ארויף  
אויף א וועג,  
און דערזען דארט  
ווי גרויס אויף דער יעדע עפעס שטראָמט,  
און באגריפן  
אז דאס רופט מען —  
וואסער...

און געבן וואסער  
האבן זיי דערזען  
שלאַנקייטן,  
מיט צעגרייטע  
און צעשוויכערטע קעפּ,  
וואָס ס'איז פונקט  
אין זייער שטילער געדעכטעניש; —  
האבן זיי ווידער באגריפן,  
אז דאס אמדערע רופט מען —  
וואַלד...

האבן זיי ווי פליסערלעך  
צווישן וואסער און וואַלד-וועג  
געמראָטן,  
און געשווינדריק ארויסגעשפראָצט  
העכער...

ארוםגעקוקט  
האבן זיי זיך ביידע, —  
ער און זי,  
און זיך אנגעהויבן  
באגרייפן אנדערשער...

אָנגעהויבן  
האבן די בליקן  
מער קוועלן  
איינס צום אנדערן,  
און צעשיינען  
אוועקגידערן  
אויפן זויכערן  
וואסער...

אויף די כויער  
האבן פויגלען צעזונגען  
גלייך צום שמראַמיקן  
וואסער אראָפּ,  
א גלייאַק פארשטאנד  
פאר גלוסמעגיש...

האבן זיי ביידע  
אין פארנאכטן  
צווישן וואסער און וואלד געגלייט  
און געגלוסמיקט...

זאפטיקייטן  
פון דער ערד,  
האבן זיך שיעור גיט  
אריינגעגאסן  
אין זייערע לייכער,  
ווי אין אלע גרינע  
וואלדיקייטן...

ניט געדענקט  
האבן זיי ביידע,  
אז דא אין וואלד  
האבן שוין צוויי —  
פאר זיי  
געשפאנט,  
און ערגעץ אין שרעק  
ארויסגעשפאנט...

ניט געדענקט  
האבן זיי ביידע,  
אז זיי טרעטן  
אויף שפורן פארוונקענע,  
וואָס אלעמאל  
אינם אומאָל  
האבן צוויי אנדערע  
איבערגעלאזט...

פערלזן  
האבן צוגעזען אלץ,  
און טרויעריק פארבליקט  
ערגעץ אהין,  
וואו דאס וואסער און וואלד  
ענדיקט זיך...

נאר די צוויי  
האבן ניט געוואוסט  
וואָס עס קומט דאָרט  
אין דער הויך פאָר,  
איבער די בלויענישן,  
וואו די פערלזן  
בליקן...

זיינען זיי געגאנגען

צווישן וואסער און וואלד  
אזוי לאנג,  
ביז זיי זיינען ארויסגעגין  
פון דעם העג.

א בליק  
האבן זיי געמאָן צעשראָקן  
אויף צוריק,  
און ביז געזען מערער  
דעם וועג  
צווישן וואסער און וואלד..

חשבות  
האט גלייכגילטיק  
דורכגעשפאָנז  
צווישן זיי ביידע  
און ז'האבן גענומען  
ערגעץ זינקען — — —

דארט, צווישן וואסער און וואלד  
וואָס איז געלם געווען,  
זיינען צוויי אנדערע  
בארוואס אריינגעקומען  
אין באגליבען...





# יונגקייט



## אויפגאנג

א שלאנקע,  
בלוי-אויגקע  
וועשערין  
שטייט ביי א וואסער,  
און וואשט פאר מיר אויס  
שטיקער בלוי  
פון דער נאכט...

זי ציכטיקט זיי אויס  
אין קרישטלענעם שטיין  
וואָס לעם איר,  
און איר נעם  
פון איר האנט  
די געוואָשענע בלוי,  
און פארשפרייט  
אויף א בארג,  
וואו זי שטייגט  
מיט מיר אויף  
מיט א יוגן  
געלעכטער...

## כ'וואלט געוואלט (\*)

כ'וואלט געוואלט  
מיט דיר זיצן  
ביי א קוואליקן וואסער  
שטאק=נאכט,  
אדער ערב=באגניען...  
אונדזערע בארועסע פנים  
זאלן שטיל  
אונטער די וועלן  
זיך אָנרירן...  
שטיפעריש=ליב  
וואלט דאס קוואליקע וואסער  
אונדז געשטיפעט  
די פינגער...  
ס'וואלט א פישל  
צווישן אונדזערע פנים  
אין דער טונקל  
פארפלייכט  
און אנטלאפן...  
אלע מאל,  
כ'ווייס ניט וואס,  
טוט א צאפל אין מיר  
עפעס שטיפעריש=שטיל  
און פארבענקט...

---

(\*) געשריבן 1939 .-

## די בענקשאפט

ארעפגעפאלן  
איז די בענקשאפט  
פון די הימלען,  
ווי זי האט שטענדיק  
ארוםגעבלאָנדהשעט  
אן איינזאמע  
צווישן די אויסגעכערעמטע  
בלויענישן  
ווי הינטן  
אין אווינע זילבערנע טייכן  
כאָדן זיך  
די מלכימלעך לוסטיקע  
אין שעה  
פון שקיעה...

דאָ אויף דער ערד,  
האט זי זיך באגעגנט  
מיטן פרויער,  
און אין זיינע שווארצע  
און פארשרערטע אויגן  
זיך איינגעליבט...

אין א שטילער  
און פארטראכטער  
זומער-נאַכט,  
האט זי זיך באהעפט  
מיט אים  
אויף די פעלדער,

און א פארציטערטער  
האט ער זי א נאקעמט  
געדריקט  
צו זיין שונקלעניש...

זי האט געפילט  
אזא ליידיגשאפט  
צו זיין פאראיינזאמטן  
קערפער,  
אז אלע פערלער  
האט זי געמאכט  
פאר אירע בעסן,  
אין אויך אין הארבסט,  
ווען ס'רעגנט,  
בלויבט זי  
ביינאכט מיט אים  
אין די דאוויקע  
נאסע בעסן,  
א צערטלעכע  
און אוימעטיקע...

## די מייכן

דווקא

די מייכן די שטילע,

וואָס ברומען ניט

אין זייער תאוה

ווי דער ים,

זיינען אפילו

די גליקלעכסטע

פון די נאענטסטע

צו די פרויען

מענער...

די שענסטע און די יונגסטע

פון די פרויען

קומען זיך באַדן

אין די מייכן,

און דווקא זייערע שטילע

און אויפן בליק

באשיידענע וועלן,

טוליען זיך

און גלעטן

זייערע נאעטע-קערפערס

אין יעדן אָרט

ווי זיי ווילן...

אויך די פופציג־אַרעדיקע קליינע,

וואָס אלע מענער

לויפן איר שוין נאך,



און זי שמעקט יעדערן  
אָפּ א פייג,  
קומט אויך צום שפילן וואסער  
און פארטרויט  
איר נאך פון קיינעם  
ניט באהערשטן לייב  
די וועלן...

כאָמט זיי קריכן אויף די פרויען  
און פארשלינגען אלעמאל  
אין זיך דורשטיק  
דעם תאנהג,  
זעען זיי שמענדריק אויס  
אלעמען  
ווי אומשולדיקע,  
און אויך די פרויען  
באמערקן ניט  
אויף זיי קיין תאנהג,  
און גייען ארום צווישן זיי,  
זיך פארגעסנדיק,  
אז זיי זיינען אינגאנצען  
נאקעט...

דעם מאג  
זיינען די וועלן  
מערער ערצמיש,  
און ביינאכט,  
אין קעגנזאץ צו מענטשן,  
רוען זיי איין אליין  
פארבענקט  
און זעען אויס  
דאָמאַנטיש...

און דערפאר

שפיגלען זיך  
בארנאכט  
אָפּ די וועלדער  
און די פעלדזן  
אין די מייסן,  
און שטייען פארטראכט  
די גאנצע גאס  
אין פארבליבענעם  
חלום...

## גאט און די ערדישע צדיקים

אלט ווערט מען  
פון זינד  
און פון מצוות  
אויף דער ערד...

די זקנים  
וואָס קומען אין גן-עדן,  
בלויבן שוין דארטן ווי זיי זיינע  
ערדישע זקנים,  
און ווערן גיט הימליש-עלמער..

די יארטוויזנטער פליען דארט,  
און זיי זיינען מער גיט אלט  
ווי זיבעציק און אכציק,  
און ביי דער אייביקייט  
זעען זיי אויס  
ווי ברייזע יינגלעך...

און כאַטש דער הימל איז דארט בלוי,  
און א גאנץ מעת-לעת  
ראַמאַנטיש,  
פראגן זיי נאך אלץ  
די פיינע דערמאנונגען  
פון א ישמעק-פאבעק  
אין ענגן שולכל,  
און דערמאנען ואפילו גיט  
מיט קיין שאַרד פון דער ציג:  
זייערע צנועות,

וואָס זיי האבן קיינמאל נישט  
קײן קױש געטאָן...

נאָך אבער אלײן  
ווייסט נישט  
פון קײן ערדײשן עלטער ווערן...

יארטוויזנטער  
פארווייזן אויף אים נישט  
קײן קנייטש,  
און ער איז יונג  
ווי די הימלען  
וואָס בלויען  
אין באַלזאָם  
פון דער אייביקייט...

הערשט עפעס נישט  
קײן אינמיטקײט  
און הארץ-אייניקייט  
צווישן גאט,  
און די אַלט-געוואָרענע  
אויף דער ערד  
צדיקים...

אלעמאל פארטראכט ער זיך,  
און איז זיך נישט מוחל,  
וואָס ער האט די ערד  
אזוי ווייט  
אזעקגעריסן  
פון די הימלען,  
אז זיינע לויבער  
זאלן עפעס מאדנע ווערן  
אין זייער פארוואָרפעניש...

חרמה  
 האט ער דאן,  
 וואס ער שווייגט מויזנמיאָדליך,  
 אבער די שמארבער  
 אויף דער ערד  
 שטייגן צו אים  
 נאך  
 און נאך  
 מיט זייערע הויפנים  
 פארהייליקטע דינים,  
 און ער פארלירט זיך אלעמאל  
 צווישן אַט די הייליקע  
 אבער האַרבע גיפנים...

## נאט-גלוסטעניש

לאנגווייליק  
איז געוואָרן גאָט  
אין זיין אליינקייט,  
און ס'איז אים  
שטיקטדיק געוואָרן  
די קופּט  
פון אונטער  
די זיבן הימלען...

פארבענקט  
האט זיך זיין זעל  
נאך דיין ערדיש  
געשמאלט,  
און ער האט דעם ווינט  
געשיקט,  
ער זאל אים ברענגען  
דעם דופּט  
פון דייע האָר  
צום שמעקן...

און ווען דער ווינט  
האט אים געבראכט  
דעם ריח  
פון דייע געקרויזמע  
לאַקס,  
האט ער שוין מער  
ניט געקאנט  
איינזיצן

אויף זיין שמוץ,  
 און זיך געווענדעט  
 צו דער בלוי  
 פון דער נאכט,  
 זי האט אריינגעזען  
 דורך דיין אָפּענעם  
 פענצער  
 אין דיין בעם,  
 און אים אריבערזאגן  
 פון דיין לייב  
 כאַטש הי ציפּעדיקע ווארעם...

און ווען די נאכט=בלוי  
 אין צוריק=וועג  
 איז שוין געווען גאָט  
 אונטער די הימלען,  
 האט ער דערשפּירט שוין  
 מיט אזא איינזאַמער  
 גלוסטעניש  
 דעם ריח,  
 אז ער האט  
 א פאַל געפאַן  
 אונטער די הימלען  
 צו דער ערדישער  
 נאכט=אראָפּ...

פון דעמאָלט  
 בלאַנדזשעט ער שוין  
 ביינאכט  
 איין אליין  
 אונטער דיין פענצער,  
 און די אייביקע  
 זקנים  
 אין גן=עדן  
 זיינען אין שרעק...

## א י נ ה א ל ט :

3	עם האמ א כוים צו מיר גערעדט .
7	דער שפילער מענשט .
12	א'ד האב געמיינט .
16	דער סארג .
19	ביי לעצטער שקיעה = פארב .
22	גויסטער .
25	א'ד וועל צופאלן צו א כוים .
27	צווישן מאנ און נאכט .
28	אז ס'גייט אוועק פון מיר א רגע .
31	דער ריכטער ווינגט פון ליבע .
33	אזוי בין א'ד געווארן .
34	***
35	***
36	בלויז דער טויט .
37	***
38	א לעצטן מאל .
39	כ'ום איין אליין .
40	נעמט מיר צו פון דאנער .
14	וואס זאל א'ד טאן ?
42	ס'פארמאגט דיר אפט בליקן .
44	***
45	א פארסידעמע און שפילע .
47	האסט זיך אויסגעבויט .
48	אויפן גיט געשמילטן פלאצער .
51	פארשניידנדיק מיינע בליקן .
54	ווען כ'האב געמרוימט זיך פובערדיק .
56	ווי דו וואלסט זיך אפגעלאזט .



57	.	.	.	.	.	אין א שטילער נאכט
58	.	.	.	.	.	בלאס אין ארויס די לבנה
59	.	.	.	.	.	יעדע באלידליקונג
60	.	.	.	.	.	צוויי
						יו נגק ייט
67	.	.	.	.	.	אויפנאנג
68	.	.	.	.	.	כ'וואָלט געוואָלט
69	.	.	.	.	.	די בענקשאפט
71	.	.	.	.	.	די שייכ
74	.	.	.	.	.	נאט און די ערדישע צדיקים
77	.	.	.	.	.	נאט-גלוסטעניש



